

Plx. 700 / 2006



GUVERNUL ROMÂNIEI
DEPARTAMENTUL PENTRU RELAȚIA CU PARLAMENTUL

București, Piața Victoriei nr.1, Telefon: 316 36 77, Fax: 316 36 52

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
SECRETAR GENERAL
Nr. 11/3960 / 23.10.2006

București, 20.10.2006
Nr. 7587 /DRP

STIMATĂ DOAMNĂ SECRETAR GENERAL,

Vă transmitem, alăturat, punctul de vedere al Guvernului referitor la propunerea legislativă pentru completarea articolelor 8 (alin. 1 și 2) și 119 (alin. 1) ale Legii învățământului nr. 84/1995, republicată, cu modificările și completările ulterioare, inițiată de domnul deputat Mihai Radan din Grupul parlamentar al Minorităților Naționale (Plx. 700/2006).

Cu stimă,

MINISTRU DELEGAT PENTRU RELAȚIA CU PARLAMENTUL


MIHAI ALEXANDRU VOICU

**DOAMNEI GEORGETA ELISABETA IONESCU,
SECRETARUL GENERAL AL CAMEREI DEPUTAȚILOR**



3084
1310 2006

GUVERNUL ROMÂNIEI
PRIMUL – MINISTRU

Domnule președinte,

În conformitate cu prevederile art.111 alin.(1) din Constituție,
Guvernul României formulează următorul

PUNCT DE VEDERE

referitor la *propunerea legislativă pentru completarea articolelor 8 (alin. 1 și 2) și 119 (alin. 1) ale Legii învățământului nr. 84/1995, republicată, cu modificările și completările ulterioare*, inițiată de domnul deputat Mihai Radan din Grupul parlamentar al Minorităților Naționale (Plx. 700/2006).

I. Principalele reglementări

Prin această inițiativă legislativă se propune completarea Legii învățământului nr.84/1995, republicată, în sensul "*extinderii învățământului în limbile minorităților naționale și la forma de predare simultană în limbile minorităților naționale și în limba română*", măsură apreciată ca fiind benefică pentru comunitățile minorităților naționale.

II. Propuneri și observații

1. Legea nr. 84/1995 reglementează și dreptul persoanelor aparținând minorităților naționale să studieze și să se instruiască în limba maternă și prevede posibilitatea de a organiza grupe, clase, secții sau școli cu predarea în limbile minorităților naționale, fără a se aduce atingere învățării limbii

oficiale (limba română) și predării în această limbă. În acest sens, dispozițiile din Cap. 12 al legii detaliază modalitatea efectivă de predare a limbii române la diferite nivele de învățământ. De asemenea, cât privește celelalte materii de studiu, legea stabilește că *"În învățământul gimnazial și liceal, Istoria românilor și Geografia României se predau în limba română..."*, fără a face o deosebire după cum este vorba de unități de învățământ cu predare în limba română sau de unități de învățământ cu predare în limba unei minorități naționale. În plus, legea dă posibilitatea ca și în cadrul instituțiilor de învățământ universitar de stat să se poată organiza grupe, secții, colegii și facultăți cu predare în limbile minorităților naționale. Însă și pentru această situație este prevăzută obligația să se asigure *"...însușirea terminologiei de specialitate în limba română"*.

Din cele expuse, rezultă că legea prevede deja posibilitatea predării în limbile minorităților naționale și în limba română.

Considerăm că prevederea actuală din Legea nr. 84/1995 este suficientă, incluzând posibilitatea de a preda unele discipline în limbile minorităților și altele în limba română.

2. Propunerea ar putea fi susținută, dar numai ca explicitare a textului, acesta putând fi reformulat, ca de exemplu astfel.: *"...sau după caz, atât în limbile minorităților naționale, cât și în limba română"*.

Apreciem totodată că sintagma *"sau școlarizarea simultană în limbile minorităților naționale și în limba română"* trebuie eliminată deoarece se creează *confuzie de termeni privind învățământul simultan*.

Reamintim faptul că legea este o reglementare primară, unde se folosesc pentru prima dată termenii respectivi, iar aceștia trebuie să fie clar definiți și riguros utilizați. Potrivit art. 35 alin. (2) din *Legea nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată*, *"dacă o noțiune sau un termen nu este consacrat sau poate avea înțelesuri diferite, semnificația acestuia în context se stabilește prin actul normativ ce le instituie, în cadrul dispozițiilor generale sau într-o anexă destinată lexicului respectiv, și devine obligatoriu pentru actele normative din aceeași materie"*.

În funcție de intenția de reglementare, pentru a asigura aplicarea fără dificultăți a măsurilor propuse, se impune reexaminarea propunerii legislative, iar textele legale să fie formulate clar, fluent și inteligibil, fără pasaje echivoce.

De altfel, menționăm că textele propunerii legislative trebuie redactate cu respectarea tuturor exigențelor de tehnică legislativă prevăzute de *Legea nr. 24/2000*.

III. Punctul de vedere al Guvernului

Având în vedere considerentele menționate la pct. II, **Guvernul nu susține adoptarea acestei inițiative legislative în forma prezentată.**

Cu stimă

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Tariceanu', with a stylized flourish at the end.

Călin POPESCU - TĂRICEANU



Domnului deputat **Bogdan OLTEANU**

Președintele Camerei Deputaților